

SAJÓSZENTPÉTER VÁROSI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
Képviselő-testületének

- a.) jegyzőkönyve,
 b.) határozatai: 83.,84.,85.,86.,87.,88.,89.,90.,91.,92.,93.,94.,

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2015. október 24-én megtartott üléséről. Helye: Sajószentpéter, Kölcsey F. u. 34/A sz. alatt. Az ülés kezdete: 18.00 óra.

Jelen vannak:

Csáki Károlyné	elnök
Schweitzer György	elnökhelyettes
Spitzmüller Károlyné	képviselő-testületi tag
Szentiványi Enikő	ügyintéző

Csáki Károlyné elnök köszönti a megjelent testületi tagokat és a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal ügyintézőjét; egyben köszöni a testület tagjainak, hogy hozzájárultak az október 17-i rendes ülés 24-ére történő elhalasztásához a 17-18-i közösségi rendezvényre tekintettel.

Csáki Károlyné elnök megállapítja, hogy a jelen lévő képviselők száma 3 fő, a testület határozatképes, az ülést megnyitja.

Csáki Károlyné elnök javaslatot tesz az ülés napirendjére, valamint a jegyzőkönyv-hitelesítő személyére Spitzmüller Károlyné képviselő-testületi tag megnevezésével.

Az elnök tájékoztatója és javaslata alapján a testületi tagok az ülés napirendjét, valamint a testület tagjai közül Spitzmüller Károlyné jegyzőkönyv-hitelesítőként történő kijelölését nyílt szavazással 3 igen szavazattal elfogadják.

Az ülés napirendje:

1. Tájékoztató Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának 2015. I-III. negyedéves pénzügyi teljesítéséről
2. Előterjesztés a 2015. évi költségvetés előirányzatainak módosítására
3. Beszámoló a két ülés között meghozott elnöki döntésekről és elvégzett feladatokról.
4. Aktuális kérdések

1. **Napirendi pont: Tájékoztató Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának 2015. I-III. negyedéves pénzügyi teljesítéséről**

Csáki Károlyné elnök a napirendi ponthoz az alábbi előterjesztéssel él:

Tisztelt Testület!

A kiadott előterjesztéshez kiegészítéssel nem élek. Az előterjesztésem határozati javaslatában foglaltak szerint kérem elfogadni az első háromnegyedévre vonatkozó pénzügyi teljesítést. A testület tagjai megvitatják az elnök tájékoztatóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
83/2015.(X.24.) határozata
Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának
2015. I-III. negyedéves pénzügyi teljesítéséről**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbiak szerint döntött:

1. A képviselő-testület a jelen határozat 1. melléklete szerint jóváhagyja a bevételi előirányzatok 2015. I-III. negyedéves teljesülését.
2. A képviselő-testület a jelen határozat 2. melléklete szerint jóváhagyja a kiadási előirányzatok 2015. I-III. negyedéves teljesülését.
3. A képviselő-testület a határozat 3. melléklete szerint jóváhagyja a 2015. I-III. negyedévre a költségvetés mérlegének teljesítési adatait.
4. Képviselő-testületi tagok száma: 3 fő
5. A képviselő-testület felhívja az elnököt, hogy a jelen határozatban foglaltakról - a Sajószentpéter Városi önkormányzattal fennálló együttműködési megállapodásban foglaltak szerint - adjon tájékoztatást a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Osztálya felé.

Határidő: azonnal

Felelős Elnök

2. Napirendi pont: Előterjesztés 2015. évi költségvetés előirányzatainak módosítására

Csáki Károlyné elnök az alábbi előterjesztéssel él az önkormányzat 2015. évi költségvetése előirányzatainak módosítására:

Tisztelt Testület!

A kiadott előterjesztéshez kiegészítéssel nem élek. Az előterjesztésem határozati javaslatában foglaltak szerint kérem meghatározni a 2015. évi költségvetés módosított előirányzatait.

A testület tagjai megvitadják az éves költségvetés bevételeit és kiadásait, a módosítandó előirányzatokat, az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
84/2015.(X.24.) határozata
a 2015. évi költségvetés előirányzatainak módosításáról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbi döntést hozta:

1. A képviselő-testület a határozat 1. melléklete szerint jóváhagyja a 2015. évi költségvetés módosított bevételi előirányzatait.
2. A képviselő-testület a határozat 2. melléklete szerint jóváhagyja a 2015. évi költségvetés módosított kiadási előirányzatait.
3. A képviselő-testület a határozat 3. melléklete szerint jóváhagyja a 2015. évi költségvetés mérlegét.
4. A képviselő-testület a határozat 4. melléklete szerint jóváhagyja a 2015. évi költségvetés előirányzatainak felhasználási ütemtervét.
5. Az előirányzatok közötti átcsoportosítás jogát a Képviselő-testület fenntartja magának.
6. Az elnök gondoskodik a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal tájékoztatásáról az települési önkormányzattal fennálló együttműködési megállapodásban foglaltak szerint.
7. Képviselő-testületi tagok száma: 3 fő

Határidő: azonnal

Felelős Elnök

3. Napirendi pont: Beszámoló a két ülés között meghozott elnöki döntésekről és elvégzett feladatokról

Csáki Károlyné elnök a napirendi ponthoz az alábbi előterjesztésekkel él:

3.1. Beszámoló a „kegyeleti zarándokút” megvalósulásáról

Tisztelt Testület!

A német emlékhelyek megismeréséről szóló 58/2015.(VII.25.) határozatban foglaltakat végrehajtottam.

A közösség négy tagjával egy „kegyeleti zarándokút” keretében 2015. október 11-én megismertük Miskolc, Rátka, Szerencs, Hercegkút, Gávavencsellő, Kazincbarcika települések német őseinek emlékhelyeit, ahol tiszteletünk kifejezésére elhelyeztük a megemlékezés, a kegyelet virágait és koszorúit.

A reggel 8 órától délután 16 óráig tartó program zárásként megkoszorúztuk a helyi német emlékhelyeket Dusnok településrészen és a római katolikus templomnál. Leróttuk kegyeletünket a málenkij robotra hurcolt őseinkre emlékezve.

A program költségei a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal gazdasági vezetőjének útmutatásai szerint az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére kerülnek elszámolásra.

„Határozati javaslat: a „kegyeleti zarándokút” megvalósulásának beszámolójáról

A képviselő-testület elfogadja a német hagyományok őrzését, a német közösségek történetének megismerését, a német közösség hitéletét támogató 2015. október 11-i program megvalósulásáról szóló elnöki beszámolót.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitatják az elnök beszámolóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 85/2015.(X.24.) határozata a „kegyeleti zarándokút” megvalósításának beszámolójáról

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja a német hagyományok őrzését, a német közösségek történetének megismerését, a német közösség hitéletét támogató 2015. október 11-i program megvalósulásáról szóló elnöki beszámolót.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

3.2. Beszámoló a templomalapító ősök megemlékezésének programjáról

Tisztelt Testület!

A templomalapító ősökre történő emlékezés szervezéséről szóló 71/2015.(VIII.14.) határozat rendelkezéseit 2015. október 4. napján végrehajtottam.

Az éves településrészi búcsú programjának megvalósításához nyújtott támogatásunkkal teljesítettük a Római Katolikus Egyházközséggel fennálló együttműködésünk keretében vállalt feladatokat.

Köszönöm a közösség szerező munkáját és részvételét a Magyarok Nagyasszonya ünnepén, a templomalapító ősök megemlékezésén.

Elhelyeztük a megemlékezés virágait is a templomalapítók tiszteletére állított emléktáblánál.

A rendezvény támogatta közösségünk hitéletének gyakorlását, a német közösség hagyományainak őrzését és közvetítését.

A program megvalósításának költségei az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére kerülnek elszámolásra.

„Határozati javaslat: a templomalapító ősök megemlékezésének beszámolójáról

A képviselő-testület elfogadja a német hagyományokat őrző, közvetítő és a helyi német közösség hitéletének gyakorlását támogató program megvalósításáról szóló elnöki beszámolót.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitatják az elnök beszámolóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 86/2015.(X.24.) határozata a templomalapító ősök megemlékezésének beszámolójáról

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja a német hagyományokat őrző, közvetítő és a helyi német közösség hitéletének gyakorlását támogató program megvalósításáról szóló elnöki beszámolót.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

3.3. Beszámoló az ózdi képzőművészeti programon történt részvételről

Tisztelt Testület!

Az ózdi képzőművészeti kiállításon történő bemutatkozásról szóló 68/2015.(VIII.14.) határozatban foglaltak végrehajtása 2015. október 16-án történt meg.

Az ózdi német közösség tevékenységének támogatására biztosítottam a helyi alkotók részvételét az október 16-i kiállításon.

A rendezvény támogatta közösségünk értékeinek közvetítését, az ózdi német közösség tevékenységének megismerését, a német közösségekkel fennálló kapcsolatok ápolását és erősítését.

A program megvalósításának költségei az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére kerülnek elszámolásra.

„Határozati javaslat: az ózdi képzőművészeti programon történt részvétel beszámolójáról

A képviselő-testület elfogadja a német közösségek értékeit közvetítő és a német közösségekkel fennálló együttműködés erősítését szolgáló program megvalósításáról szóló elnöki beszámolót.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitadják az elnök beszámolóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 87/2015.(X.24.) határozata az ózdi képzőművészeti programon történt részvétel beszámolójáról

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja a német közösségek értékeit közvetítő és a német közösségekkel fennálló együttműködés erősítését szolgáló program megvalósításáról szóló elnöki beszámolót.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

3.4. Beszámoló a felvidéki közösségi program megvalósításáról

Tisztelt Testület!

A felvidéki német emlékek megismeréséről szóló 79/2015.(IX.18.) határozatban foglaltakat végrehajtottam.

A program megvalósítása elősegítette, támogatta a német közösség összetartását, a hagyományok őrzését és értékeink közvetítését, kapcsolataink bővítését.

„Határozati javaslat: a felvidéki közösségi program megvalósításának beszámolójáról

A képviselő-testület elfogadja az október 17-18-ai német közösségi program megvalósításáról szóló elnöki beszámolót.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitatják az elnök beszámolóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 88/2015.(X.24.) határozata a felvidéki közösségi program megvalósításának beszámolójáról

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja az október 17-18-ai német közösségi program megvalósításáról szóló elnöki beszámolót.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

4. Napirendi pont: Aktuális kérdések

Csáki Károlyné elnök a napirendet érintően az alábbi előterjesztésekkel él:

4.1. Előterjesztés az Adventi német nyelvű gyermekműsor megszervezésére

Tisztelt Testület!

Várhatóan december hónap közepén, 2015. december 16. napján lehetőség nyílik egy német nyelvű gyermekműsor megszervezésére.

A színháztermet a Sajószentpéteri Kulturális és Sportközpont, Városi Könyvtár biztosítaná, a Szekszárdi Német Színház előadásának megszervezésére 160eFt elkülönítése javasolt az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére.

A program megvalósítása támogatná a német nyelv használatát, a német közösség kulturális önazonosságának megerősítését.

A program megvalósításába bevonásra kerülnének Kazincbarcika, Miskolc, Ózd, Szendrő, Rudabánya települések német közösségei is.

„Határozati javaslat: az Adventi német nyelvű gyermekműsor megszervezéséről

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére 160 eFt összeget különít el az Adventi német nyelvű gyermekműsor megszervezésére.

Határidő: 2015. december 16.

Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitadják az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
89/2015.(X.24.) határozata
az Adventi német nyelvű gyermekműsor megszervezéséről**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére 160 eFt összeget különít el az Adventi német nyelvű gyermekműsor megszervezésére.

Határidő: 2015. december 16.

Felelős: elnök

4.2. Tájékoztató a „málenkij robot” 2015. évi emlékév programját érintő szervezési feladatokról

Tisztelt Testület!

A 23/2015.(II.27.) határozattal döntöttünk arról, hogy a „málenkij robot” 2015. évi emlékév kapcsán 2015. november 28. napján tartjuk helyi rendezvényünket.

A programterv tartalmazza pályázat kiírását is képzőművészeti, vers, próza, dal kategóriákban. Lehet gyűjtés anyaga és saját alkotás, visszaemlékezés is.

Az emlékévhez kapcsolódó programunk megvalósítása érdekében a SAJÓ TV képűjság útján közzétettem a nemzetiségi önkormányzat pályázati felhívását.

Belügyminisztérium Önkormányzati Módszertani Főosztályán leadott támogatási kérelemre még nem érkezett válasz.

A Gulág Emlékbizottság www.beszedesmult.hu honlapján található az emlékévet érintő pályázati felhívásokra vonatkozó tájékoztató anyag.

A Szovjetunióba hurcolt politikai folyók és áldozatok emlékévének alkalmából négy pályázati kiírás megjelentetését tervezi az Emberi Erőforrások Minisztériuma, melyekre a 2015 és 2016 években nyílik lehetőség pályázni.

Az „**Elhallgatott történelem**” (GUL-15-A) című témakörhöz kapcsolódó pályázatok célja az eddig elvégzett kutatások, illetve új kutatások eredményeinek megismertetése hazai és nemzetközi szinten. A pályázatok támogatják a tanulmányutakat hadifoglyok és civil elhurcoltak összegyűjtésére létrehozott gyűjtőtáborok helyszíneire, emlékhelyekre.

A „**KOR-dokumentumok**” (GUL-15-B) című témakörhöz kapcsolódó pályázatok nemzetközi, országos, helyi és nemzetiségi kiállításokat, ehhez kapcsolódó kiadványokat, valamint regionális és helytörténeti kutatások anyagának megjelenését támogatják.

„**A mi történetünk**” (GUL-15-C) című témakörhöz kapcsolódó pályázatok a Szovjetunióba hurcolt politikai foglyok és kényszermunkások személyes történetének felkutatásában és ezek megjelentetésében nyújt segítséget többek között filmek, dokumentumok, oktatási anyagok elkészítésével. A nyertes filmek és irodalmi alkotások egy része lehetőséget kap az országos médiában való megjelenésre. A pályázatra magánszemélyek jelentkezhetnek.

Az „**Emléktáblák kihelyezésének támogatása**” (GUL-15-D) című témakörhöz kapcsolódó pályázatok célja egységes emléktáblák elhelyezése minden olyan érintett településen, ahonnan áldozatokat hurcoltak el politikai fogolynak vagy kényszermunkásnak. A pályázatokra a helyi és nemzetiségi önkormányzatok, valamint a magyarországi és határon túli civil szervezetek pályázhatnak.

A pályázatok elbírálása szakaszosan történik. A kiírások dátuma és a beadási határidők később kerülnek kihirdetésre a részletes pályázati tartalommal és a dokumentációval együtt.

A pályázatokat az Emberi Erőforrások Minisztériumának megbízásából az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő hirdeti meg.

Fentiekre tekintettel a program tervezett időpontjáig nem nyílik lehetőség a pályázati alapok támogatásának elnyerésére.
Kérem tájékoztatóm elfogadását.

„Határozati javaslat: a „málenkij robot” 2015. évi emlékév programját érintő szervezési feladatokról

A képviselő-testület elfogadja a „málenkij robot” 2015. évi emlékév 2015. november 28-i helyi rendezvényével kapcsolatos pályázati felhívás megjelentetéséről és a program támogatására irányuló kérelem eredménytelenségéről szóló elnöki tájékoztatót.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitatják az elnök tájékoztatóját és határozati javaslatát.
A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
90/2015.(X.24.) határozata
a „málenkij robot” 2015. évi emlékév programját érintő szervezési feladatokról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja a „málenkij robot” 2015. évi emlékévként 2015. november 28-i helyi rendezvényével kapcsolatos pályázati felhívás megjelentetéséről és a program támogatására irányuló kérelem eredménytelenségéről szóló elnöki tájékoztatót.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

4.3. Tájékoztató az október 22-i városi programon történt részvételről

Tisztelt Testület!

Az október 23-i nemzeti ünnepi rendezvényen, az 1956-os forradalom városi megemlékezésén a Rendezvények Házában október 22-én Román Eszter és Schweitzer Dávid közösségi tagok képviselték a helyi német közösséget. Az ünnepi beszédek, a kulturális program után a Kálvin téri Turul emlékműnél elhelyezésre kerültek a megemlékezés virágai.

A program az éves feladatvállalásnak megfelelő, a költségek az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére kerültek elszámolásra.

„Határozati javaslat: az október 22-i városi programon történt részvétel tájékoztatójáról

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja az elnök beszámolóját és az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére jóváhagyja az 1956-os forradalom megemlékezésével kapcsolatos költségeket.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

Az elnök javaslatának elfogadását kéri a testület tagjaitól.

A testület tagjai megvitatják az elnök tájékoztatóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 91/2015.(X.24.) határozata október 22-i városi programon történt részvétel tájékoztatójáról

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbi döntést hozta:

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja az elnök tájékoztatóját és az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére jóváhagyja az 1956-os forradalom megemlékezésével kapcsolatos költségeket.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

4.4. Előterjesztés a 2015. évi közmeghallgatás időpontjára

Tisztelt Testület!

A 2015. évi munkatervet a 66/2014. (XI.22.) határozattal fogadtuk el.
A munkatervben a közmeghallgatás 2015. november 10. napjára került kitűzésre a Dusnoki Községi Ház helyszínrel, azonban ezen keddi nap nem megfelelő a község tagjai számára.

A Sajószentpéteri Kulturális és Sportközpont, Városi Könyvtár vezetőjével történt egyeztetés alapján 2015. november 14-én szombaton biztosított önkormányzatunk részére a Dusnoki Községi Ház.

„Határozati javaslat: a 2015. évi közmeghallgatás időpontjáról

A képviselő-testület 66/2014 (XI.22.) határozatával elfogadott 2015. évi közmeghallgatás időpontját az alábbiak szerint módosítja:

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2015. évi közmeghallgatást 2015. november 14-én tartja meg.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

Az elnök kéri a határozati javaslat elfogadását.

A testület tagjai megvitatták az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.

Az elnök összegezte, hogy a hozzászólások nem érintik a határozati javaslatot.
Módosítás, kiegészítés nem merült fel.

Az elnök szavazásra kérte fel a tagokat.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 92/2015.(X.24.) határozata a 2015. évi közmeghallgatás időpontjáról

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület 66/2014 (XI.22.) határozatával elfogadott 2015. évi közmeghallgatás időpontját az alábbiak szerint módosítja:

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2015. évi közmeghallgatást 2015. november 14-én tartja meg.

Határidő: azonnal

Felelős: Elnök

4.5. Előterjesztés a helyi Hungarikum Klub programjához történő csatlakozásra

Tisztelt Testület!

A Sajószentpéteri Kulturális és Sportközpont, Városi Könyvtárral fennálló együttműködésünk keretében vállalt feladatok teljesítése, a német értékek közvetítése érdekében javasolt csatlakozni az intézmény által meghirdetett települési gasztronómiai programhoz.

2015. november 20. napján a Rendezvények Házában kerül megrendezésre a Hungarikum Klub Közeli Helyeken 1. programja, ahol borsodi borok és gömöri sajtok kerülnek bemutatásra. Vendégek érkeznek településünkre Edelényből és Dubicsányból.

Kérem a közösség tagjait, hogy készítsék el vendégváró ételeinket a német gasztronómia ezúton történő bemutatásához.

„Határozati javaslat: a helyi Hungarikum Klub programjához történő csatlakozásról

A német értékek egész településen történő megismertetése érdekében a képviselő-testület csatlakozik a sajószentpéteri Hungarikum Klub 2015. november 20-i Közeli Helyeken 1. gasztronómiai programhoz a német eredetű ételek bemutatásával, kínálásával.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

Az elnök kéri a határozati javaslat elfogadását.

A testület tagjai megvitatták az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.

Az elnök összegezte, hogy a hozzászólások nem érintik a határozati javaslatot.
Módosítás, kiegészítés nem merült fel.

Az elnök szavazásra kérte fel a tagokat.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
93/2015.(X.24.) határozata
a helyi Hungarikum Klub programjához történő csatlakozásról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbi döntést hozta:

A német értékek egész településen történő megismertetése érdekében a képviselő-testület csatlakozik a sajószentpéteri Hungarikum Klub 2015. november 20-i Közeli Helyeken 1. gasztronómiai programhoz a német eredetű ételek bemutatásával, kínálásával.

Határidő: azonnal

Felelős: Elnök

4.6. Tájékoztató a német közösség hagyományait őrző novemberi és decemberi programokról

Tisztelt Testület!

A Dusnok településrészen élő német közösség tagjai november 14-én szervezik meg a Márton Napi Vigasságot a Dusnoki Közösségi Ház Helyszínnel.

2015. November 27-én várható

- a Szendrői Német Nyelvi seregszemle megszervezése.
- a nyílt történelem óra Román Péterné által történő megtartása a Lévay József Városi Könyvtárban.
- a Kazincbarcikai Német Nemzetiségi Önkormányzat Málenkij Robot emlékprogramjának megvalósítása.

Az emlékévként szervezett málenkij robotra hurcoltakra történő helyi megemlékezés november 28-i helyszínéül is biztosítva lesz a Dusnoki Közösségi Ház.

Városunk szülötte, Lévay József születésének 190 évfordulója van. A Lévay József Napok rendezvénysorozat hagyományosan november 17-22. közötti időszakban kerül megrendezésre.

A német közösség tagjai Óévbúcsúztató német közösségi rendezvényt szerveznek december végén a Dusnoki Közösségi Ház helyszínén.

November és december hónapokban a települési, a megyei, területi német szervezetek ünnepi évertékelő, hagyományörző programokat szerveznek, melyekre várhatóan meghívás érkezik közösségünk részére is. Érdekvédelmünk, esélyegyenlőségünk biztosítására a jövő évi feladatok összehangolása és tervezése érdekében biztosítanunk kell részvételünket a települési és területi programokon.

A programok megvalósítását, illetve szervező munkánkkal történő támogatását már korábban meghatároztuk egyedi határozatokkal, vagy az éves feladatvállalással.

Kérem a testület tagjait, hogy a helyi programokat és a részvételi lehetőségeket minél szélesebb körben ismertessék meg a német közösség tagjaival.

„Határozati javaslat: a német közösség hagyományait őrző novemberi és decemberi programokról

1. A képviselő-testület elfogadja német közösség hagyományörzését, a német nyelv használatát és a közösséghez tartozás erősítését támogató helyi programokról szóló elnöki tájékoztatót.
2. A képviselő-testület biztosítja az év végi helyi Óévbúcsúztató német nemzetiségi közösségi program megszervezésének feltételeit.
3. A képviselő-testület az esélyegyenlőség, érdekvédelem, az összetartozás erősítése érdekében biztosítja a helyi német közösség képviseletét a települési és területi programokon.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

Az elnök kéri a határozati javaslat elfogadását.

A testület tagjai megvitatták az elnök tájékoztatóját és határozati javaslatát.

Az elnök összegezte, hogy a hozzászólások nem érintik a határozati javaslatot. Módosítás, kiegészítés nem merült fel.

Az elnök szavazásra kérte fel a tagokat.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
94/2015.(X.24.) határozata
a német közösség hagyományait őrző novemberi és decemberi programokról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbi döntést hozta:

1. A képviselő-testület elfogadja német közösség hagyományörzését, a német nyelv használatát és a közösséghez tartozás erősítését támogató helyi programokról szóló elnöki tájékoztatót.
2. A képviselő-testület biztosítja az év végi helyi Óévbúcsúztató német nemzetiségi közösségi program megszervezésének feltételeit.


3. A képviselő-testület az esélyegyenlőség, érdekvédelem, az összetartozás erősítése érdekében biztosítja a helyi német közösség képviseletét a települési és területi programokon.

Határidő: azonnal

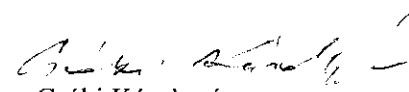
Felelős: Elnök

Egyéb kérdés, több megvitatandó napirend nem merül fel. Az elnök az ülést 19.15 órakor berekeszti.

Kmf.


Spitzmüller Károlyné
jegyzőkönyv-hitelesítő




Csáki Károlyné
elnök

A bevételi előirányzatok 2015. I-III. negyedéves teljesülése:

BEVÉTELEK JOGCÍMEI	Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat összesített bevételei		
	2015. évi előirányzatok		
	eredeti	módosított	teljesítés
Működési költségvetés bevételei összesen	380	2929	3240
B1. Működési célú támogatások államháztartáson belül	380	2929	3239
Helyi önkormányzatok állami támogatása	0	0	0
Helyi önkormányzatok állami tám. Szoc. Ellátásokhoz	0	0	0
Központosított előirányzatok / létszámcsökk., külterület	0	0	0
Kiegészítő támogatások	0	0	0
Elvonások és befizetések	0	0	0
Egyéb m. célú tám. normatíva átvétel	0	0	0
Egyéb m. célú tám. Hozzájárulások ÁH belülről	380	2929	3239
B3. Közhatalmi bevételek	0	0	0
Jövedelemadók (termőföld bérbead. SZJA)	0	0	0
Vagyoni típusú adók (építményadó)	0	0	0
Értékesítés és forgalmi adó (iparüzési adó)	0	0	0
Gépjárműadó	0	0	0
Áruhasználati és szolg. Adó (talajterhelési díj)	0	0	0
Egyéb közhatalmi bevételek (bírság, pótlék)	0	0	0
B4. Működési bevételek	0	0	1
Készlet ért., szolgáltatás ellenértéke	0	0	0
Tulajdonosi bevételek	0	0	0
Ellátási díjak	0	0	0
Áfa bevételek	0	0	0
Kamat és árfolyamnyereség	0	0	1
Egyéb működési bevétel	0	0	0
B6. Működési célú támogatások áh-n kívülről	0	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei összesen	0	0	0
B2. Felhalmozási célú támogatások áh-n belülről	0	0	0
B5. Felhalmozási bevételek	0	0	0
	0	0	0
B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszköz áh-n kívül	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	380	2929	3240
B8. Finanszírozási bevételek	113	113	113
Maradvány igénybevétele	113	113	113
Egyéb finanszírozási bevétel	0	0	0
Irányító szervei támogatás			
BEVÉTELEK ÖSSZESEN	493	3042	3353

A kiadási előirányzatok 2015. I-III. negyedéves teljesülése:

KIADÁSOK JOGCÍMEI	Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat összesített kiadásai		
	2015. évi tervezett előirányzatok		
	eredeti	módosított	teljesítés
Működési költségvetés kiadásai összesen	493	3042	1655
K1. Személyi juttatás	0	454	0
állományba tartozók rendszeres és nem rendszeres sz.j	0	0	0
közfoglalkoztatottak rendsz. és nem rsz.sz.j.	0	0	0
külső személyi juttatás	0	454	0
pályázatok személyi juttatásai	0	0	0
képviselők tiszteletdíja	0	0	0
K2. Munkaadót terhelő járulékok és szoc. hozzájár. adó	0	123	0
K3. Dologi kiadások	443	2415	1655
K4. Ellátottak pénzbeli juttatásai (szoc. Ellátások)	0	0	0
K5. Egyéb működési kiadások összesen	50	50	0
Elvonások, befizetések	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül munkaszervezeti feladatok	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül belső ellenőrzés	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül ügyelet	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n kívül	0	0	0
Általános tartalék	50	50	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai összesen	0	0	0
K6. Beruházási kiadások ÁFÁ-val	0	0	0
	0	0	0
K7. Felújítási kiadások ÁFÁ-val	0	0	0
	0	0	0
K8. Egyéb felhalmozási kiadások összesen	0	0	0
	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁS ÖSSZESEN	493	3042	454
K9. Finanszírozási kiadások	0	0	0
Finanszírozási kiadások	0	0	0
KIADÁSOK ÖSSZESEN	493	3042	1655

költségvetési szerv engedélyezett létszáma (fő)	0
közfoglalkoztatottak engedélyezett létszáma (fő)	0

KÖLTSÉGVETÉS MÉRLEGE
SAJÓSZENTPÉTER VÁROSI NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT

2015. I-III. NEGYEDÉV

Ezer Ft-
ban

Megnevezés	Bevétel			Kiadás			Teljesítés	
	Eredeti e.i.	Módosított e.i.	e Ft	Teljesítés %	Eredeti e.i.	Módosított e.i.	e Ft	%
Működési költségvetés bevételei összesen	380	2 929	3240	110,62%	493	3 042	1655	54,04%
B1. Működési célú támogatások államháztartáson belül	380	2 929	3239	110,58%	0	454	0	0,00%
B3. Közhatalmi bevételek	0	0	0	0,00%	0	123	0	0,00%
B4. Működési bevételek	0	0	1	0,00%	443	2 415	1655	68,53%
B6. Működési célú támogatások áh-n kívülről	0	0	0	0,00%	0	0	0	0,00%
Működési költségvetés egyenlege					50	50	0	0,00%
Felhalmozási költségvetés bevételei összesen	0	0	0	0,00%	0	0	0	0,00%
B2. Felhalmozási célú támogatások áh-n belülről	0	0	0	0,00%	0	0	0	0,00%
B5. Felhalmozási bevételek	0	0	0	0,00%	0	0	0	0,00%
B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszköz áh-n kívülről	0	0	0	0,00%	0	0	0	0,00%
Felhalmozási költségvetés egyenlege								
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	380	2 929	3240	110,62%	493	3 042	1655	54,4%
B8. Finanszírozási bevételek	113	113	113	100,00%	0	0	0	0,00%
BEVÉTELEK ÖSSZESEN	493	3 042	3353	110,22%	493	3 042	1655	54,4%

BEVÉTELEK JOGCÍMEI	Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat összesített bevételei			
	2015. évi módosított előirányzatok eFt-ban			
	összesen	kötelező	önként vállalt	állami
Működési költségvetés bevételei összesen	3 239	3 239	0	0
B1. Működési célú támogatások államháztartáson belül	3 239	3 239	0	0
Helyi önkormányzatok állami támogatása	0	0	0	0
Helyi önkormányzatok állami tám. Szoc. Ellátásokhoz	0	0	0	0
Központosított előirányzatok / létszámcökk., külterület	0	0	0	0
Kiegészítő támogatások	0	0	0	0
Elvonások és befizetések	0	0	0	0
Egyéb m. célú tám. normatíva átvétel	0	0	0	0
Egyéb m. célú tám. Hozzájárulások	3 239	3 239	0	0
B3. Közhatalmi bevételek	0	0	0	0
Jövedelemadók (termőföld bérbead. SZJA)	0	0	0	0
Vagyoni típusú adók (épitményadó)	0	0	0	0
Értékesítés és forgalmi adó (iparüzési adó)	0	0	0	0
Gépjárműadó	0	0	0	0
Áruhasználati és szolg. Adó (talajterhelési díj)	0	0	0	0
Egyéb közhatalmi bevételek (bírság, pótlék)	0	0	0	0
B4. Működési bevételek	0	0	0	0
Készlet ért., szolgáltatás ellenértéke	0	0	0	0
Tulajdonosi bevételek	0	0	0	0
Ellátási díjak	0	0	0	0
Áfa bevételek	0	0	0	0
Kamat és árfolyamnyereség	0	0	0	0
Egyéb működési bevétel	0	0	0	0
B6. Működési célú támogatások áh-n kívülről	0	0	0	0
Felhalmozás költségvetés bevételei összesen	0	0	0	0
B2. Felhalmozási célú támogatások áh-n belülről	0	0	0	0
B5. Felhalmozási bevételek	0	0	0	0
	0	0	0	0
B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszköz áh-n kívül	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	3 239	3 239	0	0
B8. Finanszírozási bevételek	113	113	0	0
Maradvány igénybevétele	113	113	0	0
Egyéb finanszírozási bevétel	0	0	0	0
Irányító szervi támogatás				
BEVÉTELEK ÖSSZESEN	3 352	3 352	0	0

KIADÁSOK JOGCÍMEI	Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat összesített kiadásai			
	2015. évi módosított előirányzatok eFt-ban			
	összesen	kötelező	önként vállalt	állami
Működési költségvetés kiadásai összesen	3 352	3 352	0	0
K1. Személyi juttatás	554	554	0	0
állományba tartozók rendszeres és nem rendszeres sz.j	0	0	0	0
közfoglalkoztatottak rendsz. és nem rsz.sz.j.	0	0	0	0
külső személyi juttatás	454	454	0	0
reprezentáció	100	100	0	0
pályázatok személyi juttatásai	0	0	0	0
képviselők tiszteletdíja	0	0	0	0
K2. Munkaadót terhelő járulékok és szoc. hozzájár. adó	175	175	0	0
K3. Dologi kiadások	2 573	2 573	0	0
K4. Ellátottak pénzbeli juttatásai (szoc. Ellátások)	0	0	0	0
K5. Egyéb működési kiadások összesen	50	50	0	0
Elvonások, befizetések	0	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül munkaszervezeti feladatok	0	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül belső ellenőrzés	0	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül ügyelet	0	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül	0	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n kívül	0	0	0	0
Általános tartalék	50	50	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai összesen	0	0	0	0
K6. Beruházási kiadások ÁFÁ-val	0	0	0	0
	0	0	0	0
K7. Felújítási kiadások ÁFÁ-val	0	0	0	0
	0	0	0	0
K8. Egyéb felhalmozási kiadások összesen	0	0	0	0
	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁS ÖSSZESEN	3 352	3 352	0	0
K9. Finanszírozási kiadások	0	0	0	0
Finanszírozási kiadások	0	0	0	0
KIADÁSOK ÖSSZESEN	3 352	3 352	0	0

költségvetési szerv engedélyezett létszáma (fő)	0
közfoglalkoztatottak engedélyezett létszáma (fő)	0

KÖLTSÉGVETÉS MÉRLEGE

Bevétel		Kiadás		Ezer Ft-ban
Megnevezés	2015.	Megnevezés	2015.	
Működési költségvetés bevételei összesen	3 239	Működési költségvetés kiadásai összesen	3 352	
B1. Működési célú támogatások államháztartáson belül	3 239	K1. Személyi juttatás	554	
B3. Közhatalmi bevételek	0	K2. Munkaadót terhelő járulékok és szoc. hozzájár. adó	175	
B4. Működési bevételek	0	K3. Dologi kiadások	2 573	
B6. Működési célú támogatások áh-n kívülről	0	K4. Ellátottak pénzbeli juttatásai (szoc. Ellátások)	0	
		K5. Egyéb működési kiadások összesen	50	
Működési költségvetés egyenlege				
Felhalmozási költségvetés bevételei összesen	0	Felhalmozási költségvetés kiadásai összesen	0	
B2. Felhalmozási célú támogatások áh-n belülről	0	K6. Beruházási kiadások ÁFÁ-val	0	
B5. Felhalmozási bevételek	0	K7. Felújítási kiadások ÁFÁ-val	0	
B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszköz áh-n kívül		K8. Egyéb felhalmozási kiadások összesen	0	
Felhalmozási költségvetés egyenlege				
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	3 239	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁS ÖSSZESEN	3 352	
B8. Finanszírozási bevételek	113	K9. Finanszírozási kiadások	0	
BEVÉTELEK ÖSSZESEN	3 352	KIADÁSOK MINDÖSSZESEN	3 352	

0

eFt-ban

Jogcímek	összesen	jan.	febr.	márc.	ápr.	máj.	jún.	júl.	aug.	szept.	okt.	nov.	dec.
Működési költségvetés bevételei összesen	3239	0	0	380	1140	0	270	0	1449	0	0	0	0
B1. Működési célú támogatások államháztartáson belül	3239	0	0	380	1140	0	270	0	1449	0	0	0	0
B3. Közhatalmi bevételek	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B4. Működési bevételek	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B6. Működési célú támogatások áh-n kívülről	0								0				
Felhalmozási költségvetés bevételei összesen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B2. Felhalmozási célú támogatások áh-n belülről	0												
B5. Felhalmozási bevételek	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszköz áh-n kívül	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	3 239	0	0	380	1140	0	270	0	1449	0	0	0	0
B8. Finanszírozási bevételek	113	113											
BEVÉTELEK ÖSSZESEN	3 352	113	0	380	1140	0	270	0	1449	0	0	0	0
Működési költségvetés kiadásai összesen	3 352	50	50	100	150	100	150	996	117	150	510	516	463
K1. Személyi juttatás	554	0	0	0	0	0	0	324	0	0	100	130	0
K2. Munkaadót terhelő járulékok és szoc. hozzájár. adó	175	0	0	0	0	0	0	87	0	0	52	36	0
K3. Dologi kiadások	2 573	50	50	100	150	100	150	585	117	150	358	350	413
K4. Ellátottak pénzbeli juttatásai (szoc. Ellátások)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
K5. Egyéb működési kiadások összesen	50	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	50
Felhalmozási költségvetés kiadásai összesen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
K6. Beruházási kiadások ÁFÁ-val	0												
K7. Felújítási kiadások ÁFÁ-val	0												
K8. Egyéb felhalmozási kiadások összesen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁS ÖSSZESEN	3 352	50	50	100	150	100	150	996	117	150	510	516	463
K9. Finanszírozási kiadások	0												
KIADÁSOK ÖSSZESEN	3 352	50	50	100	150	100	150	996	117	150	510	516	463
Különbözet (bevételek-kiadás)	0	63	13	293	1283	1183	1303	307	1639	1489	979	463	0